

**Z M L U V A o spolupráci**  
**uzatvorená podľa ustanovenia § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka (ďalej**  
**len „zmluva“)**

**čl. I**  
**Zmluvné strany**

**Galéria Jána Koniarka v Trnave**

v zastúpení: PhDr. Vladimír Beskid, riaditeľ  
so sídlom: Zelený krížek 3, 917 01 Trnava  
bankové spojenie: Štátna pokladnica  
č. účtu, IBAN: SK61 8180 0000 0070 0049 1796  
IČO: 36086932  
DIČ: 2021513285  
(ďalej len „Galéria“ alebo aj ako „GJK“)

a

**Názov spolupracujúcej organizácie Rada galérií Slovenska (ďalej len RGS)**

v zastúpení: Mgr. Miloslavou Borošovou Michalcovou, PhD.  
so sídlom: Riečna 1, 815 13 Bratislava  
IBAN : SK8311000000002662520194  
IČO: 30853231  
DIČ: 2022919338  
/ďalej len „organizácia“/

**čl. II**  
**Predmet zmluvy**

Predmetom zmluvy je spolupráca zmluvných strán pri realizácii projektu RGS:

Názov projektu: odborná konferencia „Edu-X-Change / YZ“  
Dátum a hodina uvedenia: 30.11.2023 od 10:00 – do 17:00 hod  
Miesto uvedenia projektu: Galéria Jána Koniarka, Koppelova vila  
Dĺžka realizácie projektu: 1 deň

**čl. III**  
**Dohodnuté podmienky**

**1. Galéria sa zaväzuje:**

- oboznámiť sa s konkrétnymi technickými požiadavkami zmluvného projektu a dodržať ich
- pripraviť priestory určené na realizáciu projektu - zodpovednosť za zabezpečenie podmienok podľa potrieb a požiadaviek objednávateľa zo strany galérie preberá Erik Petráš – odborný pracovník

**2. Organizácia sa zaväzuje:**

- realizovať projekty v dohodnutom termíne a rozsahu
- na všetkých reklamných a informačných materiáloch uviesť logo GJK, na plagátoch uviesť presné názvy miest uvedenia projektov uvedené v čl. II - Predmet zmluvy

1. The purpose of this document is to provide information regarding the project and its objectives. The document is intended for the use of the project team and stakeholders.

## 2. Objectives

- 1. To identify the key objectives of the project.
- 2. To define the scope of the project.
- 3. To establish the project timeline.
- 4. To allocate resources to the project.
- 5. To monitor and control the project progress.

The project objectives are to develop a new product line, increase market share, and improve customer satisfaction. The project will be managed by the project manager, who will be responsible for the overall success of the project. The project team will consist of the project manager, project sponsor, and project steering committee.

## 3. Scope

The project scope includes the development of a new product line, the implementation of a new marketing strategy, and the improvement of customer service. The project will be completed by the end of the year. The project budget is estimated to be \$1,000,000.

## 4. Resources

The project resources include the project manager, project sponsor, project steering committee, and project team. The project manager will be responsible for the overall management of the project. The project sponsor will provide the necessary resources and support for the project. The project steering committee will provide guidance and oversight for the project. The project team will be responsible for the execution of the project tasks.

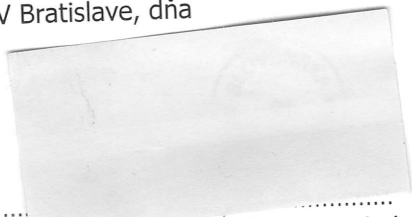
## 5. Conclusion

The project is a complex and challenging task that requires the coordination of many resources and the implementation of a clear strategy. The project team is committed to the successful completion of the project and to the achievement of the project objectives.

#### čl. IV Závěrečné ustanovenia

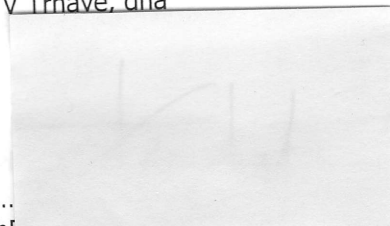
1. Vzťahy súvisiace s touto zmluvou, ktoré ňou nie sú upravené, sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
2. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých galéria strana obdrží dve vyhotovenia, RGS jedno.
3. Obidve zmluvné strany sa zaväzujú podmienky zmluvy dôsledne splniť a tým zabezpečiť úspešný priebeh projektu.
4. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len písomnou formou a po predchádzajúcom súhlase oboch zmluvných strán.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred podpisom prečítali a že ju uzavreli slobodne, vážne a bez nátlaku. S obsahom zmluvy súhlasia, na znak čoho ju oprávnení zástupcovia obidvoch zmluvných strán podpisujú.
6. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po zverejnení na centrálnom registri webového sídla TTSK. Zmluva slúži ako daňový doklad.
7. Zmluvné strany sa týmto zaväzujú, že budú dodržiavať záväzok mlčanlivosti, ktorý sa vzťahuje na všetky citlivé informácie vrátane osobných údajov, s ktorými sa môže pri výkone svojich pracovných povinností oboznámiť, a to v akejkoľvek forme (písomnej, elektronickej alebo ústnej). Zaväzujú sa, že citlivé informácie alebo osobné údaje s ktorými sa oboznámili nebudú nijako zverejňovať, ani ich akoukoľvek formou reprodukovat' alebo podávať akýmkoľvek tretím osobám, a to vrátane ostatných zamestnancov organizácie. Záväzok mlčanlivosti platí na dobu neurčitú.
8. Zmluva bola zverejnená dňa .....

V Bratislave, dňa



Mgr. Miloslavou Borošovou Michalcovou, PhD.  
Rada galérií Slovenska  
predsedníčka

V Trnave, dňa



PhDr. Ján Koniarka  
Galéria Jána Koniarka v Trnave  
riaditeľ



[www.gjk.sk](http://www.gjk.sk)

GALÉRIA JÁNA KONIARKA  
Zelený kričiek 3, SK-917 01 Trnava